

Karta bezpečnostných údajov

Strana: 1/19

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Cabrio® Top

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitie: výrobok na ochranu rastlín, fungicíd

1.3. Údaje o dodávateľovi Karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť:

BASF Slovensko spol.s.r.o.

Einsteinova 23

851 01 Bratislava, SLOVAKIA

Telefón: +421 917 178 437

E-mailová adresa: product-safety-cz-sk@basf.com

1.4. Núdzové telefónne číslo

Toxikologické informačné centrum:

Tel.: +421 2 54774-166

Fax: +421 2 54774-605

International emergency number:

Telefón: +49 180 2273-112

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Pre klasifikáciu zmesi boli použité nasledujúce metódy: extrapolácia koncentrácie nebezpečných látok na základe výsledkov testov a po vyhodnotení odborníkov. Použité metodiky sú uvedené na príslušných výsledkoch testov.

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Acute Tox. 4 (orálne)

H302 Škodlivý po požití.

Skin Corr./Irrit. 2

H315 Dráždi kožu.

STOT RE 2

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov (kostrové svalstvo) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Aquatic Chronic 1

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Pre klasifikáciu, ktorej úplné znenie nebolo v tomto oddiele plne vypísané, nájdete v oddiele 16.

2.2. Prvky označovania

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražný piktogram:



Výstražné slovo:

Pozor

Výstražné upozornenie:

H302

Škodlivý po požití.

H315

Dráždi kožu.

H373

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H410

Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

EUH401

Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

Bezpečnostné upozornenie:

P101

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102

Uchováajte mimo dosahu detí.

Bezpečnostné upozornenia (Prevenčia):

P260

Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.

P264

Po manipulácii starostlivo umyte kontaminované časti tela.

P270

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

P280

Noste ochranné rukavice.

Bezpečnostné upozornenia (odozva):

P301 + P330

PO POŽITÍ: Vypláchnite ústa.

P303 + P352

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

P311	Volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
P332 + P313	Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku starostlivosť.
P362 + P364	Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
P391	Zozbierajte uniknutý produkt.
Bezpečnostné upozornenia (zneškodňovanie):	
P501	Zneškodnite obsah a nádobu v zberniach nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

Označenie určitých zmesí (GHS):

EUH208: Môže vyvolať alergickú reakciu. Obsahuje: metiram

Určujúca(e) zložka(y) nebezpečenstva pre označovanie: metiram, pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxykarbamát

2.3. Iná nebezpečnosť

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Vid' oddiel 12 - výsledky PBT a vPvB hodnotení.

Informácie uvedené v tejto časti poukazujú na iné nebezpečenstvo, ktoré však nemá vplyv na klasifikáciu, avšak prispieva k celkovej nebezpečnosti látky alebo zmesi.

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1. Látky

Neaplikovateľné

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

účinná látka: metiram, pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxykarbamát, natrium-diizobutylnaftalénsulfónan

Relevantné zložky z pohľadu regulácie

metiram

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Obsah (W/W): 55 %
CAS-číslo: 9006-42-2

Skin Sens. 1
STOT RE (kostrové svalstvo) 2
Aquatic Acute 1
Aquatic Chronic 1
H317, H373, H400, H410

pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxykarbamát

Obsah (W/W): 5 %
CAS-číslo: 175013-18-0
INDEX-Číslo: 613-272-00-6

Acute Tox. 3 (Inhalácia - hmla)
Skin Corr./Irrit. 2
STOT SE 3 (dráždi dých. sústavu)
Aquatic Acute 1
Aquatic Chronic 1
M-faktor akútny: 100
M-faktor chronický: 100
H315, H331, H335, H400, H410

nátrium-diizobutylnaftalénsulfónan

Obsah (W/W): < 5 %
CAS-číslo: 27213-90-7
EC-číslo: 248-326-4
Registračné číslo REACH: 01-2119985166-27

Acute Tox. 4 (Inhalácia - prach)
Acute Tox. 4 (orálne)
Eye Dam./Irrit. 1
STOT SE 3 (dráždi dých. sústavu)
Aquatic Chronic 3
H318, H335, H302 + H332, H412

Silikagél, urýchlený, nekryštalický

Obsah (W/W): < 10 %
CAS-číslo: 112926-00-8
Registračné číslo REACH: 01-2119379499-16

síran sodný

Obsah (W/W): < 5 %
CAS-číslo: 7757-82-6
EC-číslo: 231-820-9
Registračné číslo REACH: 01-2119519226-43

Klasifikáciu neuvedenú v plnom rozsahu v tejto časti, vrátane triedy nebezpečnosti a výstražných upozornení, môžete nájsť v úplnom znení v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Odstráňte znečistený odev.

Po inhalácii:

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Pokoj, čerstvý vzduch, lekárska pomoc.

Po kontakte s pokožkou:

Dôkladne umyte mydlom a vodou.

Po kontakte s očami:

Zasiahnuté oči vyplachujte po dobu minimálne 15 minút pod tečúcou vodou, vyhľadajte očného špecialistu.

Po požití:

Okamžite vypláchnite ústa a vypite 200-300 ml vody, vyhľadajte lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky: Informácie, t.j. ďalšie informácie o príznakoch a účinkoch môžu byť obsiahnuté vo GHS vetách o označovanie, dostupných v Oddiele 2 a v toxikologických hodnoteniach dostupných v Oddiele 11., (Ďalšie) symptómy a/alebo príznaky nie sú známe.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrovanie: Liečba podľa príznakov (dekontaminácia, životné funkcie), žiadna známa špecifická protilátka.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

hasiaci prášok, pena, rozprašovaná voda

Nevhodné hasiace médium z bezpečnostných dôvodov:

oxid uhličitý

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné látky: oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, chlorovodík, oxidy dusíka, oxidy síry, halogenidové zlúčeniny, kovové zlúčeniny, kremičité zlúčeniny

Poznámka: Uvedené látky/skupiny látok sa môžu uvoľniť v prípade požiaru.

5.3. Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné pomôcky:

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov.

Noste samostatný dýchací prístroj a chemický ochranný odev.

Ďalšie informácie:

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Kontaminovanú vodu použitú na hasenie zachytávajte samostatne, zabráňte vniknutiu do kanalizácie alebo do odpadových vôd. Odpad po zhorení a kontaminovanú vodu, použitú na hasenie, zneškodnite v súlade s platnými právnymi predpismi. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Ak sú nádoby vystavené ohňu, ochladzujte ich striekaním vodou.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte tvorbe prachu. Používajte ochranný odev. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevypúšťajte do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd. Nevypúšťajte do podlažia/pôdy.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre malé množstvá: Pokryte materiálom, ktorý viaže prach a vyhodte.

Pre veľké množstvá: Mechanicky odstráňte.

Zabráňte rozvíreniu prachu. Absorbovaný materiál zneškodnite v súlade s predpismi. Odpad zberajte do vhodných nádob (kontajnerov), ktoré je možno označiť a uzavrieť. Dôkladne vyčistite kontaminované podlahy a predmety vodou a čistiacimi prostriedkami, dbajte na predpisy o ochrane životného prostredia.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Údaje o obmedzení a kontrole expozície/osobných ochranných pracovných prostriedkoch a pokynoch pre zneškodnenie, môžete nájsť v oddieloch 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri správnom skladovaní a manipulácii nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia. Zabezpečte dôkladnú ventiláciu skladov a pracovných priestorov. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pred prestávkami a na konci pracovnej zmeny si dôkladne umyte ruky a/alebo tvár.

Ochrana proti požiaru a výbuchu:

Zabráňte tvorbe prachu. Prach môže vytvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Zabráňte elektrostatickým výbojom - manipulujte mimo dosahu zápalných zdrojov a v blízkosti hasiacich prístrojov.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte oddelene od potravín, požívatín a krmív.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania: Uchovávajte mimo dosahu tepla. Chráňte pred vlhkosťou. Chráňte pred priamym slnečným svetlom.

Stabilita pri skladovaní:

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Záručná doba: 36 mes.

Chráňte pred teplotami pod:5 °C

Chráňte pred teplotami nad:30 °C

Pri dlhodobom skladovaní produktu nad odporúčanými teplotami môže dôjsť k zmenám jeho vlastností.

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Pri relevantných identifikovaných použitíach menovaných v oddiele 1 dodržujte pokyny uvedené v oddiele 7.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Zložky s kontrolovanými najvyššími prípustnými hodnotami vystavenia na pracovisku

112926-00-8: Silikagél, urýchlenný, nekryštalický

časovo vážený priemer 0,3 mg/m³ (OEL (SK) - NV SR č. 355/2006 Z.z.)

Maximálne hodnoty expozície pre stabilné aerosóly. Stabilný aerosól s prevažne nešpecifickým účinkom.

časovo vážený priemer 10 mg/m³ (OEL (SK) - NV SR č. 355/2006 Z.z.), prach

Maximálne hodnoty expozície pre stabilné aerosóly. Stabilné aerosóly s prevažne dráždivým účinkom.

8.2. Kontroly expozície

Prostriedky na ochranu osôb

Ochrana dýchacích orgánov:

Vhodná ochrana dýchania pri nižších koncentráciách alebo pri krátkodobom pôsobení: Filter častíc EN 143 typu P3, s vysokou účinnosťou, (pevné a kvapalné častice toxických a veľmi toxických látok).

Ochrana rúk:

Vhodné ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (EN ISO 374-1) aj pri dlhšom priamom kontakte (Odporúča sa: Ochranný index 6; zodpovedajúci > 480 minútam času priepustnosti podľa EN ISO 374-1): napríklad nitrilová guma (0,4 mm), chloroprénová guma (0,5 mm), polyvinylchlorid (0,7 mm) a iné.

Ochrana očí:

Ochranné okuliare s bočnými štítmami (ochranné okuliare s rámom) (EN 166).

Ochrana tela:

Ochrana tela sa zvolí na základe aktivity a nožnej expozície, napr. zástera, ochranné čižmy, chemický ochranný oblek (podľa DIN-EN 465).

Všeobecné bezpečnostné a hygienické opatrenia

Pre zaobchádzanie s prípravkami na ochranu rastlín v balení pre konečného spotrebiteľa dodržujte inštrukcie o osobných ochranných pracovných prostriedkoch uvedené v návode na použitie.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Odporúča sa nosiť uzatvorené pracovné oblečenie. Pracovné odevy skladujte oddelene. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	pevný	
Fyzikálny stav:	pevný	
Farba:	hnedá	
Zápach:	aromatický	
Prah zápachu:		
	Nie je stanovená vzhľadom k možnému zdravotnému riziku pri vdýchnutí.	
začiatok topenia:	> 120 °C	
Bod varu:		
Horľavosť:	Produkt nebol testovaný. nie vysokohorľavý	(Smernice 92/69/EWG, A.10)
Dolný limit výbušnosti:	Na základe zloženia produktu a doterajších skúseností s týmto produktom sa pri odbornom zaobchádzaní a v súlade so stanoveným použitím neočakáva žiadne nebezpečenstvo.	
Horný limit výbušnosti:	Na základe zloženia produktu a doterajších skúseností s týmto produktom sa pri odbornom zaobchádzaní a v súlade so stanoveným použitím neočakáva žiadne nebezpečenstvo.	
Teplota vzplanutia:	neaplikovateľné	
Tepelný rozklad:	150 °C, 150 kJ/kg (DSC (OECD 113))	Nie je to samorozkladná látka v zmysle UN prepravného zariadenia triedy 4.1.
Hodnota pH:	cca. 5 - 7 (CIPAC štandardná voda D, 1 %(m), 20 °C) (ako suspenzia)	
Viskozita, dynamická:	nepoužiteľný, produkt je tuhá látka	
Rozpustnosť vo vode:	dispergovateľný	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Kow):	neaplikovateľné	

Informácie o : metiram

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Rozdeľovací koeficient *n*-oktanol/voda (*log K_{ow}*): 0,33

(Hodnota pH: 7)

1,9

(Hodnota pH: 5)

-0,37

(Hodnota pH: 9)

Tlak pár:

neaplikovateľné

Hustota:

cca. 1,67 g/cm³
(20 °C)

(Smernica 92/69/CEE, A.3)

Relatívna hustota pár (vzduch):

neaplikovateľné

9.2. Iné informácie

Informácie o triedach fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušniny

Nebezpečenstvo výbuchu: nevýbušný

(Smernica 92/69/EEC, A.14)

oxidačné vlastnosti

Vlastnosti podporujúce horenie: Nepodporuje šírenie ohňa.

(Smernice 92/69/EWG, A.17)

Samozahrievacie látky a zmesi

Samoohrievacia schopnosť: Látka nie je schopná samovznietenia podľa UN-ADR klasifikácie Triedy 4.2.

Ďalšie bezpečnostné vlastnosti

rýchlosť vyparovania:

neaplikovateľné

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Pri skladovaní a manipulácii podľa pokynov nedochádza k nebezpečným reakciám.

10.2. Chemická stabilita

Produkt je stabilný, ak je uskladnený a narába sa s ním podľa predpisov.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Pri skladovaní a manipulácii podľa pokynov nedochádza k nebezpečným reakciám.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri KBÚ oddiel 7 - Pokyny pre manipuláciu a skladovanie.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

10.5. Nekompatibilné materiály

Látky, ktorým je potrebné sa vyhnúť:
silné kyseliny, silné zásady, silné oxidačné činidlá

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu:
Pri správnom skladovaní a správnej manipulácii nedochádza k vzniku nebezpečných produktov rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti, ako sú definované v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Vyhodnotenie akútnej toxicity:

Pri jednorazovom požití mierne toxický. Prakticky netoxická pri jednorazovom kontakte s pokožkou. Prakticky netoxický pri jednorazovej inhalácii.

Experimentálne/vypočítané údaje:

LD50 potkan (orálne): > 500 - < 2.000 mg/kg (OECD-smernica 423)

LC50 potkan (inhalačne): > 5,6 mg/l 4 h (OECD Smernice 403)

Boli testované pary aerosólu.

LD50 potkan (dermálne): > 2.000 mg/kg (OECD-smernica 402)

Žiadna úmrtnosť nebola pozorovaná.

Dráždivosť

Vyhodnotenie dráždivých účinkov:

Dráždivý pri kontakte s pokožkou. Nedráždi oči.

Experimentálne/vypočítané údaje:

Poleptanie/podráždenie pokožky

králik: Dráždivý (OECD Smernice 404)

Vážne poškodenie/podráždenie očí

králik: Nedráždivý. (OECD Smernice 405)

Senzibilizácia dýchacích ciest/pokožky

Vyhodnotenie senzibilizácie:

Neexistujú dôkazy o možnosti vzniku senzibilizácie pokožky.

Experimentálne/vypočítané údaje:

modifikovaný Buehlerov test morča: Nespôsobuje senzibilizáciu. (OECD Smernice 406)

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Mutagenita zárodočných buniek

Hodnotenie mutagenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Testy mutagenity neodhalili žiadny genotoxický potenciál.

Karcinogenita

Hodnotenie karcinogenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Rôzne testy na zvieratách nepreukázali rakovinotvorný účinok.

Reprodukčná toxicita

Odhad reprodukčnej toxicity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Výsledky výskumov na zvieratách nepotvrdili poškodenie reprodukčnej schopnosti.

Vývojová toxicita

Vyhodnotenie teratogenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Štúdie na zvieratách, ktorým boli podávané dávky netoxické pre rodičov, neposkytli dôkaz o toxickom účinku na embryo.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)

Hodnotenie STOT jednorazové:

Na základe existujúcich údajov sa pri jednorazovej expozícii nepredpokladá toxicita pre špecifický cieľový orgán.

Poznámky: Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Toxicita s opakovanou dávkou a toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia)

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Informácie o : metiram

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

Látka môže pri opakovanom orálnom požití spôsobiť špecifické poškodenie orgánov.

Informácie o : pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxykarbamát

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

Pri opakovanom podávaní pozorujeme v prvom rade lokálne podráždenie. Opakované inhalovanie látky môže viesť k poškodeniu čuchového epitelu.

Informácie o : Silikagél, urýchlený, nekryštalický

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

Látka môže spôsobiť poškodenie pľúc pri opakovanej inhalácii vysokých dávok.

Nebezpečenstvo aspirácie

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Nepredpokladá sa nebezpečenstvo vdýchnutia.
Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Interaktívne efekty

Nie sú dostupné žiadne údaje.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

Iné informácie

Iné relevantné informácie o toxicite

Nesprávne použitie môže poškodiť zdravie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Vyhodnotenie vodnej toxicity:

Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Toxicita pre ryby:

LC50 (96 h) 0,149 mg/l, *Oncorhynchus mykiss* (Smernica OECD 203, statický)

Vodné bezstavovce:

EC50 (48 h) 0,18 mg/l, *Daphnia sp.*

Vodné rastliny:

EC50 (72 h) 0,25 mg/l (rýchlosť rastu), *Pseudokirchneriella subcapitata* (OECD Smernice 201, statický)

EC10 (72 h) 0,08 mg/l (rýchlosť rastu), *Pseudokirchneriella subcapitata* (statický)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Vyhodnotenie biodegradácie a eliminácie (H₂O):

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Informácie o :metiram

Vyhodnotenie biodegradácie a eliminácie (H₂O):

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Na základe kritérií OECD produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný, ale potenciálne je biologicky degradovateľný.

Informácie o :pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxycarbamát

Vyhodnotenie biodegradácie a eliminácie (H₂O):

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD kritérií).

12.3. Bioakumulačný potenciál

Posúdenie bioakumulačného potenciálu.:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Informácie o :metiram

Možnosť bioakumulácie:

Vzhľadom na rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow) sa akumulácia v organizme neočakáva.

Informácie o :pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxycarbamát

Možnosť bioakumulácie:

Biokoncentračný faktor(BCF): 379 - 507, Oncorhynchus mykiss (OECD-Smernica 305)

Akumulácia v organizmoch sa neočakáva.

12.4. Mobilita v pôde

Posúdenie mobility medzi zložkami životného prostredia:

Adsorpcia v pôde: Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

Informácie o :metiram

Posúdenie mobility medzi zložkami životného prostredia:

Adsorpcia v pôde: Po vniknutí do pôdy je pravdepodobná adsorpcia tuhými pôdnymi časticami, preto sa neočakáva kontaminácia povrchových vôd.

Informácie o :pyraklostrobín (ISO); O-metyl-N-{2-[1-(4-chlórfenyl)-1H-pyrazol-3-yloxymetyl]fenyl}-N-metoxycarbamát

Posúdenie mobility medzi zložkami životného prostredia:

Adsorpcia v pôde: Po vniknutí do pôdy je pravdepodobná adsorpcia tuhými pôdnymi časticami, preto sa neočakáva kontaminácia povrchových vôd.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Produkt neobsahuje látku zodpovedajúcu kritériám PBT (perzistentná, bioakumulatívna a toxická) alebo vPvB (veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna).

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Produkt neobsahuje žiadne látky, ktoré by boli uvedené v Nariadení (ES) 1005/2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu.

12.8. Ďalšie informácie

Iné ekotoxikologické pokyny:

Produkt nevypúšťajte nekontrolovane do okolitého prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Zneškodnenie látky alebo zmesi musí byť v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.

Zabezpečte likvidáciu, napr. vo vhodnej spaľovni, v súlade s platnými právnymi predpismi.

Kontaminovaný obal:

Kontaminovaný obal dôkladne vyprázdňte a zlikvidujte rovnako ako látku/produkt.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava

ADR

UN číslo alebo ID číslo:	UN3077
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N. (METIRAM, PYRAKLOSTROBÍN)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM
Obalová skupina:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno
Osobitné bezpečnostné	

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a doplňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

opatrenia pre užívateľa: Žiadne nie sú známe.

RID

UN číslo alebo ID číslo: UN3077
 Správne expedičné označenie OSN: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N. (METIRAM, PYRAKLOSTROBÍN)
 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 9, EHSM
 Obalová skupina: III
 Nebezpečnosť pre životné prostredie: áno
 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Žiadne nie sú známe.

Vnútrozemská vodná doprava

ADN

UN číslo alebo ID číslo: UN3077
 Správne expedičné označenie OSN: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N. (METIRAM, PYRAKLOSTROBÍN)
 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 9, EHSM
 Obalová skupina: III
 Nebezpečnosť pre životné prostredie: áno
 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: Žiadne nie sú známe.

Vnútrozemská vodná doprava plavidlami alebo tankermi pre suchý hromadný náklad.
 Nehodnotené.

Námorná doprava

Sea transport

IMDG

IMDG

UN číslo alebo ID číslo:	UN 3077	UN number or ID number:	UN 3077
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N. (METIRAM, PYRAKLOSTROBÍN)	UN proper shipping name:	ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (METIRAM, PYRACLOSTROBIN)
Trieda(-y) nebezpečnosti	9, EHSM	Transport hazard	9, EHSM

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

pre dopravu:		class(es):	
Obalová skupina:	III	Packing group:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno Látka znečisťujúca morskú vodu: ÁNO	Environmental hazards:	yes Marine pollutant: YES
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	EmS: F-A; S-F	Special precautions for user:	EmS: F-A; S-F

Letecká doprava

Air transport

IATA/ICAO

IATA/ICAO

UN číslo alebo ID číslo:	UN 3077
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N. (METIRAM, PYRAKLOSTROBÍN)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM
Obalová skupina:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	Žiadne nie sú známe.

UN number or ID number:	UN 3077
UN proper shipping name:	ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (METIRAM, PYRACLOSTROBIN)
Transport hazard class(es):	9, EHSM
Packing group:	III
Environmental hazards:	yes
Special precautions for user:	None known

14.1. UN číslo alebo ID číslo

Pozrite si zodpovedajúce položky pre „UN číslo alebo ID číslo“ pre príslušné predpisy v tabuľkách vyššie.

14.2. Správne expedičné označenie OSN

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Vlastné UN-dopravné pomenovanie“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Dopravnú triedu(y) nebezpečnosti“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

14.4. Obalová skupina

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Obalovú skupinu“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Nebezpečnosť pre životné prostredie“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Vid' zodpovedajúce záznamy pre "Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa" príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

14.7. Námorná hromadná preprava podľa nástrojov IMO

Námorná hromadná preprava nie je určená.

Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Maritime transport in bulk is not intended.

Dalšie informácie

Produkt môže byť odoslaný ako bežné tovary vo vhodných obaloch s obsahom nanajvýš 5 kg alebo menej podľa ustanovení rôznych Nariadenia: ADR, RID, ADN: Osobitné ustanovenia 375; JT/T617.3; IMDG: 2.10.2.7; IATA: A197; TDG: Osobitné ustanovenia 99 (2); 49CFR: § 171,4 (c) (2).

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zákazy, obmedzenia a oprávnenia

Príloha XVII Nariadenie (EC) č. 1907/2006: Číslo na zozname: 75

Reštrikcie v Nariadení(ES) č 1907/2006, príloha XVII, neplatia pre zamýšľané použitie výrobku, ktoré sú uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov.

Aby ste zabránili poškodeniu životného prostredia a zdravia ľudí, dodržujte návod na použitie.

Slovenská republika:

Zákon č. 79/2015 Z. z. Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 67/2010 Z. z. Zákon o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení

Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 124/2006 Z. z., Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 364/2004 Z. z. Zákon o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č.1907/2006 /ES (REACH), v platnom znení

Smernica EP a Rady 2006/12/ES o odpadoch, v platnom znení

Smernica Rady 1991/689/EHS o nebezpečných odpadoch, v platnom znení

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pokyny k zaobchádzaniu s produktom nájdete v oddiele 7 a 8 tejto Karty bezpečnostných údajov.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

ODDIEL 16: Ďalšie informácie

Pre správne a bezpečné zaobchádzanie s produktom dbajte prosím schválených podmienok, ktoré sú uvedené na produktovej etikete.

Úplné znenie klasifikácie vrátane tried nebezpečnosti a výstražných upozornení, ak sú uvedené v kapitole 2 alebo 3:

Acute Tox.	Akútna toxicita
Skin Corr./Irrit.	Poleptanie/podráždenie pokožky
STOT RE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia
Aquatic Chronic	Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronická
Skin Sens.	Senzibilizácia pokožky
Aquatic Acute	Toxicita pre vodné prostredie - akútna
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia
Eye Dam./Irrit.	Ťažké poškodenie/podráždenie očí
H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH401	Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov (kostrové svalstvo) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H331	Toxický pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H302 + H332	Zdraviu škodlivý pri požití alebo vdýchnutí.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

skratky

ADR = Európske Nariadenie o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru. ADN = Európske Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách. ATE = odhady akútnej toxicity. CAO = Len nákladné lietadlo. CAS = Chemical Abstract Service. CLP = Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí. DIN = Nemecká národná organizácia pre normalizáciu. DNEL = Odvozená úroveň bez účinku. EC50 = Medián účinnej koncentrácie pre 50% populácie. ES = Európske spoločenstvo. EN = Európska norma. IARC = Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny. IATA = Medzinárodné združenie leteckej dopravy. Kód IBC = Kód IBC kontajnera. IMDG = Medzinárodný námorný kódex nebezpečného tovaru. ISO = Medzinárodná organizácia pre normalizáciu. STEL = Limitná hodnota krátkodobého vystavenia. LC50 = Medián letálnej koncentrácie pre 50% populácie. LD50 = medián smrteľnej dávky pre 50% populácie. TLV = Maximálna prípustná koncentrácia. MARPOL = Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí. NEN = holandská norma. NOEC = koncentrácia bez pozorovaného účinku. OEL = Expozičný limit na pracovisku. OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj. PBT = perzistentný, bioakumulatívny a toxický. PNEC = predpokladaná hladina bez účinku. ppm = počet častíc na milión. RID = Európske Nariadenie o

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.05.2023

Verzia: 11.0

Dátum predchádzajúcej verzie: 05.10.2021

Predošlá verzia: 10.0

Dátum / Prvá verzia: 05.03.2004

Produkt: **Cabrio® Top**

(ID č. 30148534/SDS_CPA_SK/SK)

Dátum tlače 25.05.2023

medzinárodnej železničnej preprave nebezpečného tovaru. TWA = Časovo vážený priemer. UN-číslo = UN číslo pri preprave. vPvB = veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna.

Údaje obsiahnuté v tejto Karte bezpečnostných údajov sú založené na našich súčasných poznatkoch a skúsenostiach a charakterizujú produkt z hľadiska bezpečnosti. Táto Karta bezpečnostných údajov nie je ani Certifikát analýzy (CoA) ani technický list a nesmie byť zamenená za dohodu o špecifikácii. Identifikované použitia v tejto Karte bezpečnostných údajov nepredstavujú dohodu o zodpovedajúcej zmluvnej kvalite látky/zmesi ani zmluvne určený účel. Je zodpovednosťou príjemcu produktu, aby zabezpečil dodržiavanie všetkých vlastníckych práv a existujúcich zákonov a právnych predpisov.

Zvislé čiarky na ľavom okraji označujú zmeny oproti predošlému vydaniu.